



ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



РАМОЧНАЯ КОНВЕНЦИЯ  
ОБ ИЗМЕНЕНИИ КЛИМАТА

Distr.  
LIMITED

FCCC/SBI/2001/L.12  
8 November 2001

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ

Пятнадцатая сессия

Марракеш, 29 октября - 8 ноября 2001 года

Пункт 4 повестки дня

## ВОПРОСЫ, ОТНОСЯЩИЕСЯ К НАИМЕНЕЕ РАЗВИТЫМ СТРАНАМ

### Рекомендация Вспомогательного органа по осуществлению

На своей пятнадцатой сессии Вспомогательный орган по осуществлению постановил рекомендовать следующий проект решения для принятия Конференцией Сторон на ее седьмой сессии:

#### Проект решения -/СР.7

**[Руководящие указания для органа, которому поручено управление финансовым механизмом Конвенции в целях управления фондом для наименее развитых стран]**

*Конференция Сторон,*

*признавая конкретные потребности и особые условия наименее развитых стран, упомянутых в пункте 9 статьи 4 Конвенции,*

1. *постановляет* принять следующие первоначальные руководящие указания для органа, которому поручено управление финансовым механизмом Конвенции в целях управления Фондом для наименее развитых стран (Фондом НРС), учрежденным в соответствии с решениями -/СР.7 (*Осуществление пунктов 8 и 9 статьи 4 Конвенции*) и -/СР.7 (*Финансирование согласно Конвенции*), в целях оказания поддержки программы

работы для наименее развитых стран, включая, в частности, подготовку и осуществление национальных программ действий в области адаптации (НПДА), упомянутых в пункте 11 решения -/СР.7 (*Осуществление пунктов 8 и 9 статьи 4 Конвенции*). Оперативному органу предлагается:

- a) в качестве первого шага предоставить финансирование из Фонда НРС для покрытия всех согласованных затрат на подготовку НПДА при условии, что подготовка НПДА будет содействовать укреплению потенциала по подготовке национальных сообщений в соответствии с пунктом 1 статьи 12 Конвенции;
- b) обеспечить взаимодополняемость финансирования между Фондом НРС и другими фондами, управлять которыми поручено оперативному органу;
- c) обеспечить отделение Фонда НРС от других фондов, управлять которыми поручено оперативному органу;
- d) принять упрощенные процедуры и организовать оперативный доступ к Фонду для наименее развитых стран посредством обеспечения разумного управления финансовой деятельностью;
- e) обеспечить транспарентность на всех уровнях управления Фондом;
- f) поощрять использование национальных и, в надлежащих случаях, региональных экспертов;
- g) принять рациональные процедуры управления Фондом;

2. *предлагает* органу, упомянутому в пункте 1 выше, включать в его доклад Конференциям Сторон информацию о конкретных мерах, которые он принимает для осуществления положений настоящего решения;

3. *постановляет* рассмотреть и принять последующие руководящие указания для упомянутого в пункте 1 выше органа относительно управления Фондом НРС на ее восьмой сессии.]

-----